

MODEL: OS-60/B
OS-60/CH

OLGA S

Stropní | nástěnné svítidlo s PIR senzorem

Před použitím tohoto výrobku si prosím přečtěte návod a postupujte podle bezpečnostních instrukcí. Instalaci svěřte odborné firmě.

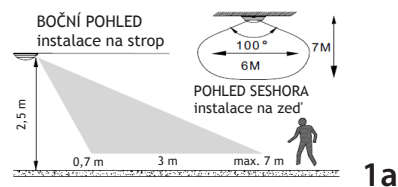
Děkujeme, že jste si vybrali výrobek firmy PANLUX s.r.o.

Technické údaje

Vstupní napětí: 230V~50Hz
Příkon: max. 60W při svícení
Příkon v klidovém stavu: max. 0,9W
Krytí: IP44
Třída ochrany: II.
Světelný zdroj: max 60W/E27
Umístění: interiéry, exteriéry
Úhel záběru: 100°
Dosah: max. 7m
Nastavení času: 10s (+/- 5s) až 5min (+/- 1min)
Nastavení světla: 20 - 2 000 LUX
Montážní výška: 1,8 - 2,5m
Svítidlo je vybaveno pohybovým PIR a soumrakovým čidlem.
Pokud je úroveň světla nižší než nastavená úroveň a zároveň dojde k pohybu v dosahu PIR čidla, světlo se rozsvítí.

Upozornění

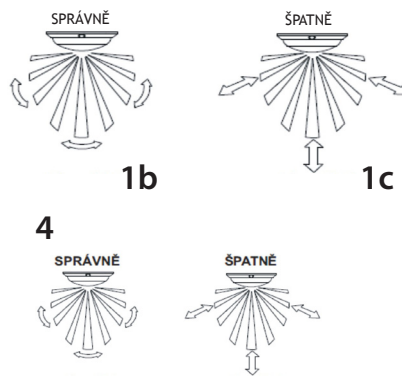
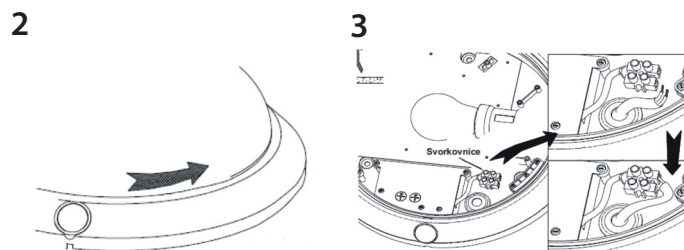
Nikdy neodstraňujte kryt čočky, zabráníte tak poškození čidla. Jako prevenci před snížením účinnosti čidla omývejte pravidelně jeho povrch vlhkým měkkým hadříkem, ochráníte tak čidlo před znečištěním. Před jakoukoli montáží svítidla či výměnou světelného zdroje odpojte svítidlo od přívodu elektrické energie a vyčkejte, až svítidlo a světelný zdroj vychladne. Při použití jiných zdrojů než doporučených neručíme za správnou funkci čidla. Všechna infračervená pasivní čidla jsou citlivější ve studeném a suchém prostředí, v teple a vlhku se může jejich funkčnost snížit.



Instalace

1. Instalaci by neměla provádět osoba bez elektrotechnické kvalifikace.
2. Před montáží vypněte přívod elektrické energie a ujistěte se, že v přívodních kabelech není proud
3. Odstraňte kryt svítidla jeho otáčením proti směru hodinových ručiček (obr.2).
4. Prostrčte kabel gumovým těsněním a připojte ke svorkovnici (obr.3).
5. Zašroubujte žárovku za vypnutého stavu a nastavte funkce.
6. Zapněte proud a svítidlo vyzkoušejte.

Pozor: V případě montáže svítidla na stěnu musí být čidlo vždy vespod.



Výměna pojistky – nefunkční pojistku vyjměte a nahrdte ji novou funkční typu F1A/250V

Umístění svítidla

1. Pro dosažení nejlepšího výsledku doporučujeme umístit svítidlo ve výšce 1,8 - 2,5m nad sledovanou plochu.
2. Neumísťujte čidlo proti slunci, může dojít k jeho poškození.
3. Neumísťujte čidlo v blízkosti tepelných zdrojů, např. grilů, klimatizací, jiného venkovního osvětlení, pohybujících se aut a silných proudů vzduchu, zabráníte tak nežádoucímu spuštění čidla. K nežádoucímu spuštění čidla může dojít, pokud je čidlo umístěno v blízkosti silných elektromagnetických zdrojů nebo proti hladkým reflexním plochám, např. bílým zdem, bazénům apod.
4. Detekční zóna čidla (obr. 1a) se může lišit v závislosti na poloze a výšce umístění čidla. Detekční zónu také ovlivňují teplotní změny. Při umístění čidla berte v úvahu, že záběr čidla je efektivnější při pohybu napříč detekční zónou než při pohybu směrem k čidlu nebo od něj. Při pohybu v ose čidla se podstatně snižuje jeho citlivost (obr. 1b, 1c).

Nastavení času (zpoždění vypnutí) - TIME (10s +/- 5s až 5min +/- 1min)

Každým zaznamenaným pohybem dojde k odpočítávání nastaveného času. Při funkční zkoušce je doporučeno nastavení na minimum.

Nastavení soumraku (světelná citlivost) - LUX (20 - 2 000 LUX)

Při funkční zkoušce je doporučeno nastavení na maximum.

Uvedené údaje jsou orientační, mohou se lišit podle polohy a montážní výšky.

Pozice označena ⊖ nebo ⊕ odpovídá minimu a pozice označena ⊗ nebo ⊘ odpovídá maximu.

Možné potíže a jejich odstranění

Problém	Možná příčina	Doporučené řešení
Svítidlo se při iniciaci nerozsvítí	1. Chyba v přívodu el. proudu 2. Vadný nebo chybějící světelný zdroj 3. Blízký světelný zdroj je příliš jasný 4. Čidlo je chybně nasměrováno	1. Zkontrolujte všechna spojení a vypínače. 2. Zkontrolujte a v případě potřeby vyměňte světelný zdroj. 3. Nasměrujte čidlo jinam nebo svítidlo přemístěte. 4. Přesměrujte čidlo.
Svítidlo se z neznámého důvodu samovolně rozsvěcuje	1. V blízkosti jsou tepelné zdroje jako klimatizace, ventilátory, zářiče, grily, jiná světla nebo pohybující se zvířata či auta. 2. Rušení vypínačem elektrického ventilátoru nebo světla, které je ve stejném elektrickém obvodu (způsobují zejména vadné vypínače nebo hlučné zářivky) 3. Odraz od lesklých ploch 4. Blízkost silného elektromagnetického pole.	Přesměrujte čidlo nebo přemístěte celé svítidlo. V případě nepřijemnosti zvažte výměnu vadného spínače, hlučné zářivky nebo zapojení svítidla do jiného elektrického okruhu.
Světlo zůstává zapnuté	Senzor stále zaznamenává pohyb.	Zamezení pohybu v dosahu senzoru.
Snižuje se detekční zóna	1. Ušpiněná čočka nebo čidlo 2. Horké a vlhké prostředí.	Očistěte čočku a čidlo vlhkým měkkým hadrem, vyvarujte se jejich poškrábání.

Při mechanickém poškození nebo neodborné manipulaci nemůže být uznána záruka.

Všechna práva vyhrazena. Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

UM_OLGAS_100513

NÁVOD NA POUŽITIE

MODEL: OS-60/B
OS-60/CH

OLGA S

Stropné | nástenné svietidlo s PIR senzorem

Pred použitím tohto výrobku si prosím prečítajte návod a postupujte podľa bezpečnostných inštrukcií. Inštaláciu zverte odbornej firme.

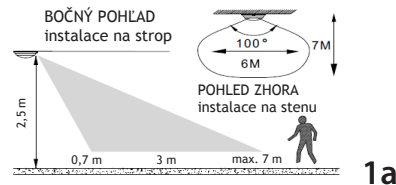
Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok firmy PANLUX s.r.o.

Technické údaje

Vstupné napätie: 230V~50Hz
Príkon: max. 60W pri svietení
Príkon v kľudnom stave: max. 0,9W
Krytie: IP44
Trieda ochrany: II.
Svetelný zdroj: max 60W/E27
Umiestnenie: Interiér, exteriér
Uhol záberu: 100°
Dosah: max. 7m
Nastavenie času: 10s (+/- 5s) až 5min (+/- 1min)
Nastavenie svetla: 20 - 2 000 LUX
Montážna výška: 1,8 - 2,5m
Svietidlo je vybavené pohybovým PIR a súmrakovým čidlom.
Ak je úroveň svetla nižšia ako nastavená úroveň a zároveň dôjde k pohybu PIR čidla, svetlo sa rozsvieti.

Upozornenie

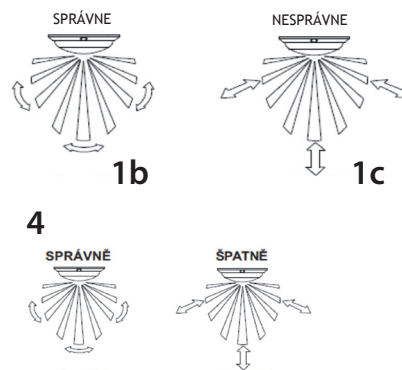
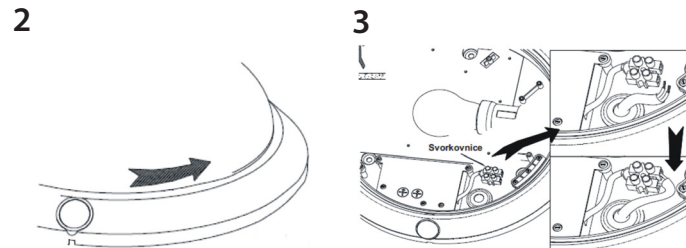
Nikdy neodstraňujte kryt šošovky, zabráni tým poškodeniu čidla
Ako prevenciu pred znížením účinnosti čidla umývajte pravidelne jeho povrch vlhkým mäkkým handríkom, ochráni tak čidlo pred znečistením.
Pred akoukoľvek montážou svietidla či výmenou svetelného zdroja odpojte svietidlo od prívodu elektrickej energie a počkajte kým svietidlo a svetelný zdroj nevychladne
Pri použití iných zdrojov než doporučených neručíme za správnu funkciu čidla.
Všetky infračervené pasívne čidlá sú citlivejšie v studenom a suchom prostredí, v teple a vlhku sa môže ich funkčnosť znížiť.



Inštalácia

1. Inštaláciu by nemala prevádzať osoba bez elektrotechnickej kvalifikácie.
2. Pred montážou vypnite prívod elektrickej energie a uistite sa, že v prívodových kábloch nieje prúd.
3. Odstráňte kryt svietidla jeho otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (obr.2).
4. Prestrčte kábel gumovým tesnením a pripojte ku svorkovnici (obr.3).
5. Zašroubujte žiarovku za vypnutého stavu a nastavte funkcie.
6. Zapnite prúd a svietidlo vyskúšajte.

Pozor: V prípade montáže na svietidla na stenu, musí byť čidlo vždy zospodu.



Výmena pojistky – nefunkčnú poistku vyberte a nahraďte ju novou funkčnou typu F1A/250V

Umiestnenie svietidla

1. Pre dosiahnutie najlepšieho výsledku doporučujeme umiestniť svietidlo vo výške 1,8 – 2,5m nad sledovanú plochu.
2. Neumiestňujte čidlo proti slnku, môže dôjsť k jeho poškodeniu.
3. Neumiestňujte čidlo v blízkosti tepelných zdrojov, napr. grilov, klimatizácií, iného vonkajšieho osvetlenia, pohybujúcich sa aut a silných prúdov vzduchu, zabránite tak nežiaducim spusteniu čidla. K nežiadúcemu spusteniu čidla môže dôjsť, pokiaľ je čidlo umiestnené v blízkosti silných elektromagnetických zdrojov alebo oproti hladkým reflexným plochám, napr. bielym stenám, bazénom a pod.
4. Detekčná zóna čidla (obr. 1a) sa môže líšiť v závislosti na polohe a výške umiestneného čidla. Detekčnú zónu taktiež ovplyvňujú teplotné zmeny. Pri umiestňovaní čidla berte do úvahy, že záber čidla je efektívnejší pri pohybe naprieč detekčnou zónou než pri pohybe smerom k čidlu alebo od neho. Pri pohybe v ose čidla sa podstatne znižuje jeho citlivosť (obr. 1b, 1c).

Nastavenie času (oneskorené vypnutie) - TIME(10s +/-5s až 5min +/- 1min)

Každým zaznamenaným pohybom dôjde k odpočítavaniu nastaveného času. Pri funkčnej skúške je doporučené nastavenie na minimum.

Nastavenie súmraku (svetelná citlivosť) LUX (20 - 2 000 LUX)

Pri funkčnej skúške je doporučené nastavenie na maximum.

Uvedené údaje sú orientačné, môžu sa líšiť podľa polohy a montážnej výšky.

Pozícia označená ⊖ alebo ⊕ odpoveda minimu a pozícia označená ⊙ alebo ⊗ odpovedá maximu.

Možné problémy a ich odstránenie

Problém	Možná príčina	Doporučené riešenie
Svietidlo sa pri inicializácii nerozsvieti.	1. Chyba v prívode el. prúdu 2. Vadný alebo chýbajúci svetelný zdroj. 3. Blízky svetelný zdroj je príliš jasný. 4. Čidlo je chybné nasmerované.	1. Skontrolujte všetky spojenia a vypínače. 2. Skontrolujte a v prípade potreby vymeňte svetelný zdroj. 3. Nasmerujte čidlo alebo svietidlo premiestnite. 4. Presmerujte čidlo
Svietidlo sa z neznámeho dôvodu samovoľne rozsvetuje.	1. V blízkosti sú tepelné zdroje ako klimatizácia, ventilátory, žiaric, grily, iné svetlá 2. Rušenie vypínačom elektrického ventilátoru alebo svetla, ktoré je v rovnakom elektrickom obvode (spôsobujú hlavne vadné vypínače alebo hlučné žiarovky). 3. Odraz od lesklých plôch. 4. Blízkosť silného elektromagnetického poľa.	Presmerujte čidlo alebo premiestnite celé svietidlo. V prípade nepriemernosti zvážte výmenu vadného spínača, hlučné žiarovky alebo zapojenie svietidla do iného elektrického okruhu.
Svetlo zostáva zapnuté	Senzor stále zaznamenáva pohyb.	Zamedzenie pohybu v dosahu senzoru.
Znižuje sa detekčná zóna.	1. Špinavá šošovka alebo čidlo. 2. Teplé a vlhké prostredie.	Očistite šošovku a čidlo vlhkou mäkkou handrou, vyvarujte sa ich poškrabaniu

Pri mechanickej poškodení alebo neodbornej manipulácii nemôže byť uznaná záruka

Všetky práva vyhradené. Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

UM_OLGAS_100513

INSTRUCTIONS

MODEL: OS-60/B
OS-60/CH

OLGA S

Wall | ceiling lamp with PIR sensor

Before using of installing this lamp, kindly read the instructions and follow safety rules. Installation should be provided by qualified company.

Thank you for choosing the item of company PANLUX s.r.o.

Technical data

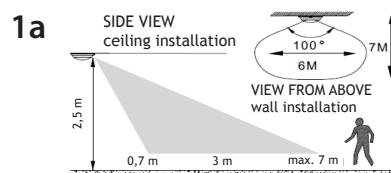
Input voltage: 230V~50Hz
Power: max. 60W
Consumption in standby mode: 0,9W
Protection: IP44
Class of protection: II.
Lighting source: max. 60W/E27
Location: interiors, exteriors
Detection angle: 100°
Reach: max. 7m
Time setting: 10s (+/- 5s) till 5min (+/- 1min)
Twilight setting: 20 – 2 000 LUX
Installation height: 1,8 – 2,5m

The lamp is equipped with move PIR and twilight sensor.

If the level of ambient light is lower and there is a movement within detection area of PIR sensor, the lamp will switch on.

Notice

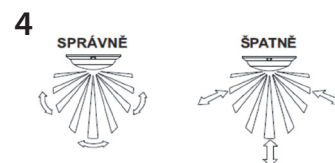
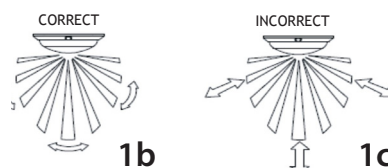
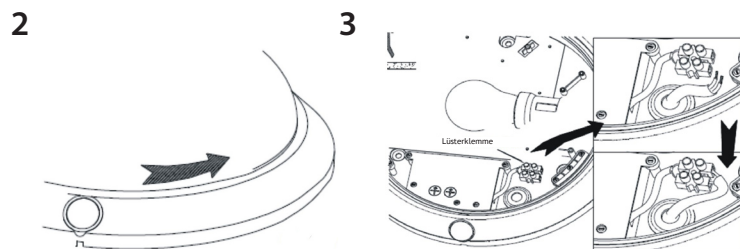
Do not remove the cover of lens you will avoid damage of lamp. To avoid reduction of function clean regularly its surface with soft wet cloth that will protect the sensor from pollution. Before installation or changing the light bulb disconnect lamp from mains supply and wait for cooling down of the lamp and light bulb. In case of using other then recommended light bulb we do not guarantee right function of sensor. All infrared passive sensors are more sensitive in cold and dry environment. The functions may reduce in warm and wet area.



Installation

1. Installation should not be provided by a person without electro-technical qualification.
2. Before installation switch off mains supply and make sure there is no electricity in power cable.
3. Take off lampshade with turning anti clockwise (pic. 2)
4. Pass cable through rubber gasket and connect to terminal box.
5. Fit recommended light source in switch off mode and settle functions.
6. Switch on mains supply and test the lamp.

Attention: In case of wall installation the sensor must be always down.



Exchangeable fuse – take out non-function fuse with new one type F1A/250V

Location of lamp

1. For the best resolution we recommend you to install the lamp in height 1,8 – 2,5m above the detection area.
2. Do not install the lamp against sun, smooth white walls, reflective areas or swimming pools it could damage the sensor.
3. Do not install the lamp near thermal heating as grills, air conditioning, other lamps, moving cars and strong airflow you will avoid false triggering that may be also cause by strong electro-magnetic waves.
4. Detection area (pic. 1) may differ depending on installation height, location of lamp and ambient temperature. Before installing the lamp take in account that the sensor is more effective with movement toward the detection area then with movement to/from sensor.

Time setting (switch-off delay) – TIME (10s +/-5s till 5min +/-1min)

Selected time interval begins with each detected movement. We recommend setting the function on minimum during test.

Twilight setting (response threshold) – LUX (20 – 2 000 LUX)

We recommend setting the function on minimum during test.

Stated information may differ according to position and installation height.

Position marked ⊙ or ⊕ applies to minimum and position marked ⊗ or ⊗ applies to maximum.

Possible difficulties and their removal

Problem	Possible difficulty	Recommended solution
The lamp does not switch on at startup.	1. Failure in mains supply 2. Wrong, broken or missing light source 3. Near light source is too bright 4. Sensor is in wrong position	1. Check all connections and switch. 2. Check and change the light source, if necessary. 3. Change location of lamp. 4. Change location of sensor.
The lamp switches on from unknown reason.	1. Thermal heating sources (grill, air conditioning, ventilator) other lamps, moving animals or cars near the lamp 2. Interference of ventilator switch or another lamp in the same electrical circuit (for ex. broken switch or noisy fluorescent tubes) 3. Reflection of bright areas 4. Near electro-magnetic waves	Relocate sensor or whole lamp. In case of difficulty consider changing of faulty unit, noisy fluorescent lamp or connect the lamp in different electrical circuit.
The lamp does not switch off after finished time interval	Continual movement in detection area	Avoid continual movement in detection area.
Reduction of detection area	1. Dirty lens or sensor 2. Warm and wet surrounding	Clean cover of lens and sensor with soft wet cloth. Do not scratch them.

If the lamp is mechanically damaged or connected unprofessionally, guarantee cannot be allowed.

MODEL: OS-60/B
OS-60/CH

OLGA S

Decken- | Wandleuchte mit Infrarot-Sensor

Vor einer Benutzung der Lampe, bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung und berücksichtigen Sie Sicherheitsweisungen. Lassen Sie die Installation für eine Fachfirma.

Vielen Dank für Ihren Ankauf von der Firma Panlux s.r.o.

Technische Daten

Netzspannung: 230V~50Hz
Nennleistung: max. 60W
Eigenverbrauch: max. 0,9W
Schutzart: IP44
Schutzklasse: II.
Leuchtmittel: max.60W/E27
Standort: Interieur, Exterieur
Erfassungswinkel: 100°
Reichweite: max. 7m
Zeiteinstellung: 10s (+/-5s) bis 5min (+/-1min)
Dämmerungseinstellung: 20 – 2000 LUX
Montagehöhe: 1,8 – 2,5m
Die Leuchte ist mit Infrarot-Bewegungsmelder ausgestattet.
Wenn das Lichtniveau niedriger als das Eingestellte ist und der Sensor eine Bewegung erfasst, schaltet die Leuchte.

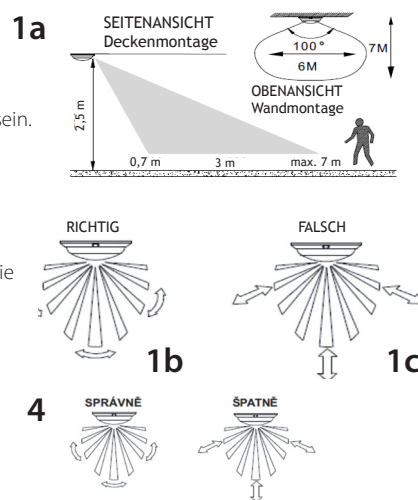
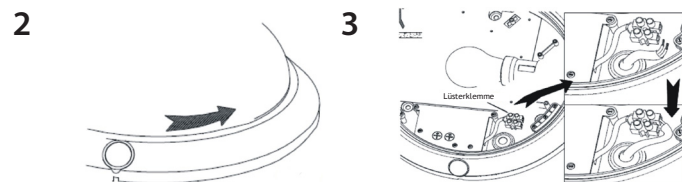
Hinweise

Beseitigen Sie die Abdeckblende der Linse nicht, verhüten Sie so die Beschädigung des Sensors.
Säubern Sie regelmäßig den Sensor mit einem feuchten Tuch, so schützen Sie den Sensor vor Verschmutzung und Funktionsminderung des Sensors.
Falls die Lampe, das Kabel oder anderes Zubehör beschädigt ist, legen Sie die Leuchte still.
Im Fall des Defektes weder nehmen Sie die Lampe auseinander noch reparieren Sie die Lampe.
Bei jeder Manipulation kuppeln Sie von dem elektrischen Strom ab und warten Sie Abkühlung der Leuchte und des Leuchtmittels ab.
Wenn Sie anderes als empfohlenes Leuchtmittel verwenden, garantieren wir nicht die richtige Funktion des Sensors.
Alle Infrarot-Sensoren arbeiten besser in einer kühlen und trockenen Umgebung, in einer warmen und feuchten Umgebung kann die Funktionsfähigkeit von den Sensoren niedriger sein.

Installation

- Die Installation sollte eine Person mit der elektrotechnischen Qualifikation ausführen.
- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein.
- Nehmen Sie das Leuchtendeckung durch Drehen gegen Uhrzeigersinn ab. (auf dem Bild 2)
- Greifen Sie die Kabel Gummitülle durch und schließen Sie die Kabel an der Lüsterklemme an. (auf dem Bild 3)
- Schrauben Sie das Leuchtmittel zu und stellen Sie Funktionen des Sensors ein.
- Setzen Sie das Leuchtendeckung durch Drehen in Uhrzeigersinn auf, schalten Sie den Strom ein und proben Sie die Leuchte aus.

Wichtig: Bei Wandmontage muss der Sensor immer nach unten steuern.



Austausch der Sicherung – ersetzen Sie die unfunktionsfähige Sicherung durch neue Sicherung des Typs F1A/250V

Montageort der Leuchte

- Um die beste Reichweite zu erzielen, sollte die Montagehöhe 1,8 – 2,5m betragen.
- Plazieren Sie nicht den Sensor gegen die Sonne, es könnte ihn beschädigen.
- Plazieren Sie nicht den Sensor in der Nähe von Wärmequellen (wie Klimaanlage, Grill,...), anderen Außenbeleuchtungen, fahrenden Autos oder starken Windböen, verhüten Sie so die unerwünschte Einschaltung des Sensors. Wenn die Leuchte mit dem Sensor in der Nähe von starken elektromagnetischen Quellen oder gegen glatte Reflexflächen (wie weiße Wände oder Schwimmbecken) ist, kann die Leuchte unerwünscht einschaltet.
- Der Erfassungsbereich des Sensors (Bild 1a) kann sich von dem Montageort und der Montagehöhe unterscheiden. Die Funktion des Sensors können Witterungseinflüsse beeinflussen. Bei der Montage achten darauf, dass die sicherste Bewegungserfassung Sie erhalten, wenn Sie sich in der Richtung der installierten Leuchte bewegen. Die Empfindlichkeit des Sensors kann bei der Bewegung in der Achse des Sensors niedriger sein. (Bild 1b, 1c)

Zeiteinstellung (Ausschaltverzögerung) – TIME (10s +/-5s – 5min +/-1min)

Durch jede erfasste Bewegung wird die Zeituhr erneut gestartet. Für den Funktionstest wird empfohlen, die kürzeste Zeit einzustellen.

Dämmerungseinstellung (Ansprechschwelle) – LUX (20– 2000LUX)

Für den Funktionstest wird empfohlen, die Größtwert einzustellen.

Hier besagte Angaben können sich nach der Stellung und Montagehöhe unterscheiden.

Die Position ☉ oder ☾ entspricht dem Minimum und die Position ☀ oder ☼ entspricht dem Maximum.

Betriebsstörungen und Abhilfe

Störung	Ursache	Abhilfe
Leuchte schaltet nicht ein.	1. Leitung unterbrochen 2. Glühlampe defekt 3. zu starke Leuchte in Erfassungsbereich 4. Erfassungsbereich nicht gezielt	1. Leitung und Anschlüsse überprüfen 2. Glühlampe austauschen 3. Bereich umstellen, Montageort verlegen 4. neu justieren
Leuchte schaltet unerwünscht ein.	1. Erfassung von Autos oder Tieren, Abluft aus Ventilatoren, andere Wärmequellen in der Nähe. 2. andere Geräte in Netzwerk 3. Echo von Reflexfläche 4. starkes Elektromagnetfeld	Bereich verändern, neu justieren, Montageort verlegen, Leitung überprüfen.
Leuchte schaltet nicht aus.	Dauernde Bewegung in Erfassungsbereich.	Bereich kontrollieren, neu justieren.
Reichweiteveränderung	1. Sensorverschmutzung 2. Plötzliche Temperaturveränderung durch Witterung	1. den Sensor säubern 2. Bereich verändern, Montageort verlegen

Bei einer mechanischen Beschädigung und laienhaften Manipulation kann man keine Garantie erkennen.

MODEL: OS-60/B
OS-60/CH

OLGA S

Luminaria de techo | pared con PIR sensor

Antes de utilización de la luminaria, lea las instrucciones y sique de dedias de precaution.
Encomende la montaje a la compañía qualificada.

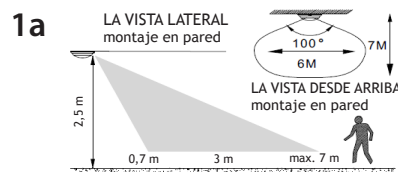
Gracia, que Usted se ha comprado el product de compañía PANLUX s.r.o.

Datos técnicos

Voltaje: 230V~50Hz
Wattaje: max. 60W
Consumo en standby mode: 0,9W
Protección: IP44
Clase de protección: II.
Lámpara: max. 60W/E27
Emplazamiento: interiores, exteriores
Ángulo de detección: 100°
Alcance: max. 7m
Temporización: 10s (+/- 5s) till 5min (+/-1min)
Regulación crepuscular: 20 – 2 000 LUX
Altura de instalación: 1,8 – 2,5m
La luminaria esta equipada con PIR sensor y sensor crepuscular.
Si el nivel de la luz ambiente esta inferior y esta movimiento en la area de detección de PIR sensor, la lámpara se enciende.

Aviso

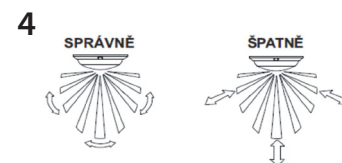
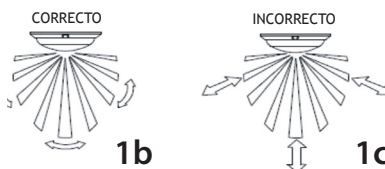
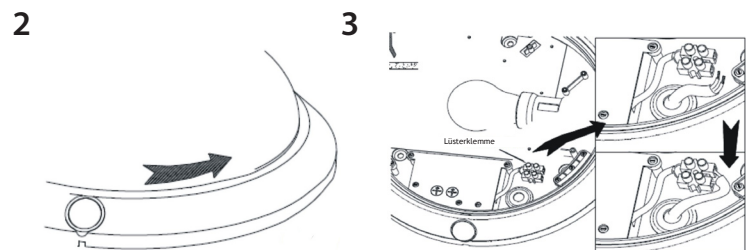
Nunca baje la cubierta de la lente, Usted evite dano del sensor.
Para evitar reducción de funciones, limpie superficie del sensor con suave mojado trapo que protegerá sensor de polución.
Antes de instalación o cambiado de la lámpara, desconecte la luminaria del corriente eléctrico y espere hasta la luminária y lápara estan frías.
En caso de uso otra lámpara de la recomendada no podemos garantir correcta funcioanlidad del sensor.
Todos los infrarojios pasivos son más sensitives en ambiente frío y seco.
Funcionalidad se puede cambiar en ambiente caliente y húmedo.



Instalación

1. La instalación no debería hecha de la persona sin eléctrica-técnica qualification.
2. Antes de la instalación desconecte corriente eléctrico.
3. Quite la cubierta de plástico con girandola contra las agujas de reloj (imagen 2)
4. Ponga cable por junta de goma y conecte a terminal.
5. Sujete la lámpara recomendada y regle las funciones.
6. Connecta corriente eléctrica y prueba la luminaria.

Atención: En el case de instalación sobre pared el sensor hay que estar abajo.



Fusible intercambiable – saque fusible rombida y reemplaza noc la neeva de typo F1A/250V

Emplazamiento de la luminaria

1. Por el mejor resultado le recomendamos instalar la luminaria en altura 1,8 – 2,5m encima la area detectada.
2. No instale la luminaria sobre el soll, lisas blancas paredes, areas reflectivas o piscinas que podría danar el sensor.
3. No instale la luminaria cerca fuentes de calor como grill, aire acondiciano, otra luminaria, coches en movimiento o flujo de aire. Usted evitará de accionado falso que se también podría causar de olas electro-magneticas.
4. Area de detección se puede cambiar según la altura de instalación, emplazamiento de la luminaria y la temperatura ambiente. El sensor esta más eficaz si Usted se mueve hacia la area detectada que al/del sensor.

Temporización (retard de desconexión) – TIME (10s +/-5s hasta 5min +/-1min)

Con cada movimiento detectado antes de transcurrir este period de tiempo se inicia de nuevo. Durante la prueba de la luminaria, le recomendamos reglar la función al mínimo.

Regulación crepuscular (umbral de respuesta) – LUX (20 – 2 000 LUX)

Durante la prueba de la luminaria, le recommendamos reglar la función al máximo.

Las informaciones se puedan variar por la posición o altura de instalación.

Posición marcada como ☉ o ☾ responde al mínimo y posición marcada como ☼ o ☽ responde al máximo.

Dificultades posibles y su eliminación

Problema	Dificultad posible	Solución recomendado
No se enciende la luminaria con el primero inicio.	1. Fallo en corriente eléctrico 2. Lámpara falta o esta mala 3. Lámpara cercana esta muy luminosa 4. Sensor esta en mala posición	1. Comprabe todas las conexiones y interruptores. 2. Comprabe o cambie la lámpara, si necesario. 3. Cambie la locación de la luminaria. 4. Cambie la locación del sensor.
La luminaria se enciende por el razón enconocido.	1. Fuentes de calor (gril, aire acondiciano, ventilador), otra luminaria, animales o coches en movimiento estan cerca del sensor. 2. Interferencia de ventilador o otra luminaria en el mismo circuito eléctrico (por ejemplo interuptor rompido o ruidoso tubo fluorescentes) 3. Reflexión de la area brillante 4. Cercanas olas de electro-magnéticas.	Redirigue el sensor o toda luminaria. En el caso de continual dificultad considere cambiado de interruptor defectuoso, ruidoso tubo fluorescente o conecte la luminaria a otro circuito eléctrico.
La luminaria no apaga después interval del tiempo termina.	Continuo movimiento en la area detectada.	Evite continual movimiento en area de detección.
Reducción de area detectada.	1. Sucia lente de sensor 2. Ambiente caliente y seco	Limpie cubiera de la lente con suave mojado trapo. No rasque la.

Si la luminaria esta averiada mecanicamente o conectada malamente, la garantía on estará aceptada.